

bogstab

Sphoerofis, abschneidung eines buchstaben oder rollen  
von anfang des worts. vdtérsgarje eniga búgghaba  
ali syllabe od sarkéstra ene besejde: Rosér  
pone pro deponē.

Op.: Dict. I., 43, rma: púgghaba.  
=

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 41

bügſtab  
bungſtabi

Zug, oder ris der buchstaben. vlejzhenie, el-  
ris tih bügſtabou. ductus literarum.

HIPOLIT: Dict. II, 277

buhati

Zusammenstossen, wider einander stossen. fe  
s'glavó búhati, tèrkati, bútati, fe s'gla-  
vámi naletéjti, tarzhiti, vdáriti. arietare  
inter fe: frontibus adverfis Concurrere.

*buhati*

Arieto, wankhen, stossen wie die widder. omá-gati, omáhniti, vpádati. ſe térkati, búhati kakòr ovni inu kosli.

*buhati*

St<sup>θ</sup>ssig, welliches stost. buhajózh, bodézh, terkajózh,  
kar buha.feriens.

buhati se

An einander pütschen. fe s'glavó búhati, tárkati,  
bútati, búshiti: fe spruti stojézhimi zhélmi  
tárzhití. Arietare inter fe, frontibus adverfis  
Concurrere.

buhati  
buhajóč

Gössig, welches stadt. buhajóčl, bodéčl,  
terkejóčl, star buha. feriens.

HIPOLIT: Dict. II, 188

bukati

Conisco, mit den köpfen stossen, wie die jungen  
bökhlein. ſe s'glávami térkati, búkati kokèr ti  
mladi koslízhi.

bukati

Cornu.

Decernere inter se cornibus. mit hörnern  
zusamen stossen. se s'rogmy vkupaj térkati,  
bofti, búkati kokèr kosli.

bukati (yao: bukati)

Stosen mit dem kopf wie ein wider. se s'glavó  
térikati, bukati, bútati kokèr ovni.

Arietare.

bukati se <sup>x)</sup>  
=

Arieto, wankhen, stossen wie ein widder. omá-gati, odpádati [= ?]. se búkati tolzhi inu térkati kóker ti ovni inu kofli.

x) Taič pomota ra: bukati se!

buhdrukar

Bibliographus, Buchschreiber, Buchtrukher.  
buqvéni piſsár, buqvéni ftiskáviz, vulgò  
buchdrukár.

bukov  
budu

Hagenbuch. jávor, bélja bukva, ali búku.  
ornus, fagus, pftrya.

buker  
buku

Steriles Arbores sunt abies, alnus, betula, Cupressus, Fagus, Fracinus, salix, Filia etc. Vnfrucht-  
ere Baum seind die Tanne, Erle, Bircke, die Cy-  
presse, Buche, Esche, die Weide, Linde u. dg.  
Nerodovítna Drevja so Hoja, Jelsha, Brejsa, Cy-  
prés, Buku, jefsen, vèrba, Lipa etc.

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus, 6

buker  
buku

Fagus, Buchbaum. biku, ali bíkva,  
bíkova dríví.

HIPOLIT: Dict. I, 236 — 4

bukovodrukarija  
bukov-

Chalcographia, Buchdruckerey. Buchstirkarica.  
bukovodrukarija.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 90

bukrostiskálo - bukrostiskála  
- vj

Gyrographus, buchdrucker. drúškar, ali  
bukrostiskávix.

HIPOLIT: Dict. I , 691

bukovstiskarija  
buk ~

Chalcographia, Buchdruckerey. Bukovstiskaria,  
bukudruksaria.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 90

bukniti

Einen Vnversehens überfallen. éniga na naglim  
prepádsti, poperjéti, inu vjéti: hitru inu  
na naglim na éniga plániti, búkniti, pad-  
sti. ex infidýs aliquem Capere: ex improviso  
aliquem opprimere.

HIPOLIT: Dict. II,

202

bukniti

Hereinfallen. notér pádſti, plániti, búkniti,  
vdáriti. Incidere, irruere.

90

HIPOLIT: Dict. II,

búkniti

Einbrechen, einfallen. predréjti, nóter búkniti,  
plániti, po fýli nóter vdáriti. Sihe irrumpo.

bukniti

Hineintringen. predréjti, náglu búkniti, nóter  
plániti, posýli notèr vdáriti. Irrumpere, ir-  
ruere.

*búkniti*

Irrumpo, einbrechen, mit gewalt einfallen.  
predréjti, iflomíti, náglu búkniti. po sýli  
nóter vdáríti, plániti.

bukniti

Irruo, vngestümmiglich einfallen. napokóynu  
inu na náglim na éniga búkniti, plániti, vdá-  
riti, skozhíti.

buknejenje

Exurfio, ausfall. ispádik, ispádstvu, vun  
búknejne, plánenie, vdárjenie.

buknenie

Einfall, anlauff. náglia fýla, náglu plánenie,  
búknenie. Impetus, irruptio, violentia,  
aggressio.

HIPOLIT: Dict. II,

46

bukvuje

Einbruch.nad éniga Búknenie, plánenie,  
góri strénie tih vrát.irruptio.

HIPOLIT: Dict. II,

46

bukov

Fagineus, Buchen. bukov, bukven.

HIPOLIT: Dict. I, 236

bukov

Fagus, Buchbaum. búku, ali búkva, búkovu  
drivù.

bukov

Buckbaum. bukova dříví, bukva.  
fagus.

Zucker. bukov. faginus.

HIPOLIT: Dict. II, 35

bukov

Fagus. Buchbaum. Bukva, ali búkovu drivú.  
ima sad búkviza dóbra sa sher.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 9

bukov

Bukva, búkovu drivù. Buchbaum. Fagus.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 35

bukov

Phagus, buchbaum. búkva, ali búkovu drivù.

HIPOLIT: Dict. I , 468

bukov

Veteres utebantur faginis Tabulis, aut folys  
die Alten brauchten Buchene Tafeln oder blät-  
ter Ti stari so nüzali Bükove table, ali plátelze

bukov

soanwein, oder scheitenwein. tarskénu vinu:  
ali s'búkovimi tarskámi ozhíshnenu vinu. vi-  
num fchidýs faginis injectis Conditum.

bukovica  
bukvica

Faginetum, Buchwald. bukovje, bukvica.

HIPOLIT: Dict. I, 236

bukovje

Faginectum, Buchwald. bukovje, budvica.

HIPOLIT: Dict. I, 236

buku

Gly: bukəv.

HIPOLIT: Dict. I

bukva

Fagus, Buchbaum. búku, ali búkva, búkovu  
drivù.

bukva

Hagenbuch. jávor, bějla bukva, ali búku.  
ornus, fagus, ~~v~~strya.

HIPOLIT: Dict. II, 84

bukva

Buchbaum. búkovu drivú, búkva. fagus.

Buchen. búkov. faginus.

bukva

Buchbaum. *Fagus.* bukva.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 23

bukva

Phagus, bushbaum. bukva, ale bukova  
drívia.

HIPOLIT: Dict. I, 468 3

bukva

Carpinus. Spindelbaum, oder hagenbuch. gábèr,  
gábrovina, ali béjla Búkua

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 4

bukva

Fagus. Buchbaum. Bukva, ali bukova  
driví. ima sad bukvira dobrá sa  
sher.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

, 9

9

bukva

Bukva, bukova dřeva. Buchbaum.  
Fagus.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., 35

2

bukvaya [?:]

Bibliotheca, buchkamer. buqvéna kambra ali  
hramba, buqvaya.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

bukvar

Schreiber, písař, shribar, lýštar, buqvár.  
scriba, librarius, grammateus, ab epistolis,  
a literis, actuarius.

169

HIPOLIT: Dict. II,

bukvar

Bibliothecarius, Buchhalter. bugnéni varák,  
budvár.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 69

bukvar

Bibliopola vendit Libros in Bibliopolio; quorum Catalogum Conſcribit. der Buchhandler Verkauffet die Bücher in dem Buchladen; derer Register er hat beschrieben. Bukvéni krámar Bukvár predája te bukve v'ti ſhtazúni; katérih Regiſhter je on popíſal.

HIPOLIT, Dict.  
Orbis pictus, 41

bukvarija

Liberey, buchammer. bugvari'a, ali'shram-  
ba, al'mara <sup>o</sup>va bugve. libraria, bibli-  
theca.

HIPOLIT: Dict. II, 116

bukvarija

Libraria, Buchkammer. kámra, kir se búkve  
hránio, bukvéna hrámba, Bibliothéca, bukvaríja.

bukvarija

Multitudo Librorum vocatur Bibliotheca. die Men-  
ge der Bücher wird genennt ein Bücherey. Mnogóft  
tih Bukov se imenuje Bukvarya.

bukvarijie

Bibliotreck. shrámba sa búkve, bukvaryá.  
Bibliotheca.

HIPOLIT: Dict. II,

29

bukvarija

Bücherey. bugnaryja. Bibliotheca.

HIPOLIT: Dict. II, 35